Dosar nr. 4-4098/2023

H O T Ă R Î R E
În numele Legii

03 iulie 2024 mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul Centru)
Instanţa de judecată în componenţă:
Preşedinte de şedinţă, judecător Vitalii Ciumac
Grefier Aliona Busuioc, Daniela Pantaz

examinând în şedinţa publică, cauza contravenţională pornită în privinţa lui Dumitru Friptu, născut la *****, IDNP – *****, învinuit în comiterea contravenției prevăzute la art.74/1 alin.(1) din Codul Contravențional, instanața de judecată,

C O N S T A T Ă :

Potrivit procesului-verbal cu privire la contravenție nr.*****, s-a stabilit că, Dumitru Friptu este gestionarul sistemului de supraveghere video instalat la adresa mun. Chişinău, str. Roguleni nr. 38A. Instalarea sistemului de supraveghere video la adresa vizată s-a efectuat în scopuri de siguranţă pentru protejarea proprietăţii private şi a familiei sale.

În acest sens, coroborând sensul noţiunii de operator de date cu caracter personal prin prisma art. 3 din Legea nr. 133/2011 privind protecţia datelor cu caracter personal, s-a reţinut faptul că, cet. Dumitru Friptu a stabilit scopul şi mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal prin intermediul sistemului de supraveghere video gestionat, aspect care, permite atribuirea acestuia a calităţii de operator de date cu character personal.

Cercetând imaginile şi înregistrările video prezentate de către cet. Dumitru Friptu, Centrul a determinat că, sistemul de supraveghere video instalat la adresa vizată este compus din 5 (cinci) camere de supraveghere video.

Camerele de supraveghere video sunt instalate după cum urmează:

- o cameră de supraveghere video (camera nr.1) este instalată pe pilonul porţii de acces din faţa casei de locuit de la adresa mun. Chişinău, str. Roguleni nr.38A, raza de captare a căreia cuprinde drumul public şi casele din imediată apropiere;
- camera nr.2 este instalată pe peretele casei de locuit, raza de captare a căreia cuprinde spaţiul de parcare a automobilelor din curtea casei;
- camera nr.3 este instalată pe peretele casei de locuit, raza de captare a căreia cuprinde ograda din spatele casei;
- camera nr. 4 este instalată pe peretele casei de locuit cu direcţia de filmare către pasajul de trecere dintre curtea din faţa casei spre cea din spatele casei;
- camera nr.5 este instalată pe peretele casei de locuit cu direcţia de filmare către curtea din faţa casei de locuit.

Astfel, Centrul a stabilit că, în raza de captare a camerei de supraveghere video nr.1 instalată pe pilonul porţii de acces din fata casei de locuit de la adresa mun. Chişinău, str. Roguleni nr. 38A, cade o portiune însemnată din drumul public și casele din imediată apropiere.

În acest sens, în conformitate cu prevederile art. 4 alin. (1) lit. a) şi lit. c) din Legea nr. 133/2011 privind protecţia datelor cu caracter personal, datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie să fie prelucrate în mod corect şi conform prevederilor legii; adecvate, pertinente şi neexcesive în ceea ce priveşte scopul pentru care sunt colectate şi/sau prelucrate ulterior.

Având în vedere faptul că, operatorul de date a instalat camerele de supraveghere video în scopul protejării bunurilor şi proprietăţii private, unghiul de captare a dispozitivului de supraveghere video nr.1 este excesiv în raport cu scopul pentru care a fost instalat, or, prin intermediul acestuia este captată o porţiune însemnată din drumul public la care au acces un număr nelimitat de subiecţi de date cu caracter personal şi sunt prelucrate datele cu caracter personal ale eventualilor vecini, vizitatori, trecători si ale cet. Victor Lazariuc, fiind constatată încălcarea prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a) şi c), art. 5 alin. (1) din Legea nr.133/2011 privind protecţia datelor cu caracter personal.

Reieșind din cele expuse, circumstanțele relevante determină faptul existenței în acțiunile/inacțiunile cet. Dumitru Friptu a faptei contravenționale prevăzute de art.74/1 alin.1 din Codul Contravențional.

Conform art.443 alin.9 din Codul Contravențional cauza contravențională a fost remisă în instanța de judecată pentru aplicarea sancțiunii.

În ședința de judecată agentul constatator Cristina Terentii a susținut procesul-verbal cu privire la contravenție și a solicitat sancționarea lui Dumitru Friptu conform art.74/1 alin.1 din Codul Contravențional, fiindu-i aplicată amenda minimală.

Victima Victor Lazariuc și avocatul acestuia, avocat în bază de mandat Victor Ceban au susținut legalitatea procesul-verbal cu privire la contravenție și a solicitat sancționarea lui Dumitru Friptu conform art.74/1 alin.1 din Codul Contravențional.

Dumitru Friptu și apărătorul acestuia, avocat în bază de mandat Ivan Ciolac, au solicitat încetarea procesului contravențional pornit în baza procesului-verbal cu privire la contravenție nr.*****, în legătură cu lipsa faptului contravenției în acțiunile lui Dumitru Friptu. Explică partea apărării că camerele de supraveghere video au fost instalate pentru a se proteja de acțiunile lui Victor Lazariuc.

Examinând probele administrate întru dovedirea celor invocate și raportându-le, per ansamblu, la prevederile legale aplicabile cazului, instanța de judecată consideră necesar de a-l recunoaște vinovat pe Dumitru Friptu, de săvârșirea contravenției prevăzute la art. 74/1 alin.(1) din Codul contravențional din următoarele considerente.

Actele cauzei și probele administrate impun concluzia că învinuirea imputată lui Dumitru Friptu este una întemeiată. În sensul art. 462 alin. (5) din Codul contravențional, atunci când examinează cauza contravențională, instanța de judecată trebuie să pronunțe una din aceste două soluții: a) încetarea procesului contravențional; sau b) declararea vinovăției persoanei care a comis contravenția imputată și, după caz, stabilirea sancțiunii contravenționale, aplicarea măsurii de siguranță sau înlăturarea executării sancțiunii.

Conform art. 7 din Codul Contravențional, persoana poate fi sancționată numai pentru contravenția în a cărei privință este dovedită vinovăția sa, cu respectarea normelor prezentului cod.

În conformitate cu art. 8 alin. (2) din Codul Contravenţional, este supusă răspunderii contravenţionale numai persoana care a săvârşit cu intenţie sau din imprudenţă o faptă prevăzută de legea contravenţională.

Potrivit art. 10 din Codul Contravențional, constituie contravenție fapta – acțiunea sau inacțiunea ilicită, cu un grad de pericol social mai redus decît infracțiunea, săvîrșită cu vinovăție, care atentează la valorile sociale ocrotite de lege, este prevăzută de prezentul cod și este pasibilă de sancțiune contravențională. Fapta prejudiciabilă constituie temeiul real al răspunderii contravenționale și se manifestă sub două forme prin intenție sau din imprudență. Intenția este o comportare activă prin care se încalcă o normă prohibitivă ce interzice o anumită activitate, iar imprudența constă din faptul, că persoana care săvârșește fapta își dă seama și prevede urmările care vor surveni în urma acesteia, dar consideră, că în mod ușuratic vor putea fi evitate.

Intenția este o comportare activă prin care se încalcă o normă prohibitivă ce interzice o anumită activitate, iar imprudența constă din faptul, că persoana care săvârșește fapta își dă seama și prevede urmările care vor surveni în urma acesteia, dar consideră, că în mod ușuratic vor putea fi evitate.

În conformitate cu prevederile art. 458 alin. (1) din Codul contravențional, examinând cauza contravențională, instanța de judecată este obligată să determine: a) caracterul veridic al contravenției imputate; b) existența cauzelor care înlătură caracterul contravențional al faptei; c) vinovăția persoanei în a cărei privință a fost pornit procesul contravențional; d) existența circumstanțelor atenuante și/sau agravante; e) necesitatea sancționării și, după caz, caracterul sancțiunii contravenționale; f) alte aspecte importante pentru soluționarea justă a cauzei.

În vederea determinării existenței sau inexistenței faptei contravenționale, prioritar instanța de judecată va analiza cuprinsul procesului-verbal cu privire la contravenție prin raportarea acestuia la cerințele imperative prevăzute de legea contravențională prin prisma existenței temeiurilor de declarare a nulităţii absolute sau relative.

În acest sens, verificând legalitatea procesului-verbal cu privire la contravenție, analizând cuprinsul acestuia prin raportare la cerințele prevăzute de lege sub sancțiunea nulității absolute, instanța de judecată constată că dispozițiile legale în materie au fost respectate. Astfel, procesul-verbal cuprinde toate mențiunile prevăzute de art. 443 din Codul Contravenţional, descrierea faptei fiind detaliată, cu arătarea tuturor împrejurărilor în care contravenţia a fost săvârșită, inclusiv a datelor de identitate ale făptuitorului, fiind indicat locul săvîrșirii acesteia, figurând semnătura agentului constatator, victimei și a făptuitorului.

Potrivit art.440 alin.1 din Codul Contravențional, constatarea faptei contravenționale înseamnă activitatea, desfășurată de agentul constatator, de colectare și de administrare a probelor privind existența contravenției, deciziei privind examinarea contravenției în temeiul constatării agentului constatator sau procesului-verbal cu privire la contravenție, de aplicare a sancțiunii contravenționale sau de trimitere, a dosarului, după caz, funcționarului abilitat să examineze cauza contravențională, din cadrul autorității din care face parte agentul constatator, în instanța de judecată sau în alt organ spre soluționare.

În accepțiunea art. 425 alin. (3) din Codul Contravențional, aprecierea probelor se face de persoana competentă să soluționeze cauza contravențională, potrivit convingerii sale pe care și-a format-o cercetând toate probele administrate în raport cu circumstanțele constatate ale cauzei și călăuzindu-se de lege.

Totodată, în temeiul art. 442 alin. (1) din Codul Contravențional, procesul-verbal cu privire la contravenție este un act prin care se individualizează fapta ilicită și se identifică făptuitorul. Procesul-verbal se încheie de agentul constatator pe baza constatărilor personale și a probelor acumulate, în prezența făptuitorului sau în absența lui.

Totodată, legiuitorul a instituit obligația încheierii procesului-verbal cu privire la contravenție fiind obligatorie întrunirea cumulativă a 2 condiții: a constatărilor personale a agentului constatator și a probelor acumulate.

Din perspectiva capitolului IV din Cartea I al Codului Contravențional, instanța de judecată evidențiază că sancțiunile administrative nu privesc un grup de persoane, ci se adresează tuturor cetățenilor în vederea realizării scopului preventiv și represiv al sancțiunii.

Astfel, în materie contravențională au fost recunoscute garanțiile procedurale specifice în materie penală în ceea ce privește dreptul la un proces echitabil, printre care și prezumția de nevinovăție, prevăzută de alin. (2) al art. 6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului. (Ziliberberg împotriva Moldovei (§ 35, din 01 februarie 2005), Anghel împotriva României (§ 52, din 04 octombrie 2007) sau Ozturk împotriva Germaniei (din 21 februarie 1994).

Această împrejurare fundamentează la nivel de principiu că, sarcina probei în procedura contravențională desfășurata în fața instanței de judecata revine în primul rând organului constatator și, în condițiile în care acesta face dovada vinovăției, făptuitorul urmează să-și probeze nevinovăția.

În conformitate cu prevederile pct. 45 alin. (1) și (2) din Regulamentul circulației rutiere, conducătorul trebuie să conducă vehiculul în conformitate cu limita de viteză stabilită, ţinînd permanent seama de următorii factori: a) starea psihofiziologică ce influenţează atenţia şi reacţia; b) dexteritatea în conducere care i-ar permite să prevadă situaţiile periculoase; c) starea tehnică a vehiculului şi particularităţile încărcăturii; d) situaţia rutieră. În cazul în care în limita vizibilităţii apar obstacole care pot fi observate de conducător, el trebuie să reducă viteza sau chiar să oprească, pentru a nu pune în pericol siguranţa traficului.

În ședința de judecată a fost constatat că, potrivit procesului-verbal cu privire la contravenție nr.***** s-a stabilit că, Dumitru Friptu este gestionarul sistemului de supraveghere video instalat la adresa mun. Chişinău, str. Roguleni nr. 38A. Instalarea sistemului de supraveghere video la adresa vizată s-a efectuat în scopuri de siguranţă pentru protejarea proprietăţii private şi a familiei sale.

În acest sens, coroborând sensul noţiunii de operator de date cu caracter personal prin prisma art. 3 din Legea nr. 133/2011 privind protecţia datelor cu caracter personal, s-a reţinut faptul că, cet. Dumitru Friptu a stabilit scopul şi mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal prin intermediul sistemului de supraveghere video gestionat, aspect care, permite atribuirea acestuia a calităţii de operator de date cu character personal.

Cercetând imaginile şi înregistrările video prezentate de către cet. Dumitru Friptu, Centrul a determinat că, sistemul de supraveghere video instalat la adresa vizată este compus din 5 (cinci) camere de supraveghere video.

Camerele de supraveghere video sunt instalate după cum urmează:

- o cameră de supraveghere video (camera nr.1) este instalată pe pilonul porţii de acces din faţa casei de locuit de la adresa mun. Chişinău, str. Roguleni nr.38A, raza de captare a căreia cuprinde drumul public şi casele din imediată apropiere;

- camera nr.2 este instalată pe peretele casei de locuit, raza de captare a căreia cuprinde spaţiul de parcare a automobilelor din curtea casei;

- camera nr.3 este instalată pe peretele casei de locuit, raza de captare a căreia cuprinde ograda din spatele casei;

- camera nr. 4 este instalată pe peretele casei de locuit cu direcţia de filmare către pasajul de trecere dintre curtea din faţa casei spre cea din spatele casei;

- camera nr.5 este instalată pe peretele casei de locuit cu direcţia de filmare către curtea din faţa casei de locuit.

Astfel, Centrul a stabilit că, în raza de captare a camerei de supraveghere video nr.1 instalată pe pilonul porţii de acces din fata casei de locuit de la adresa mun. Chişinău, str. Roguleni nr. 38A, cade o portiune însemnată din drumul public și casele din imediată apropiere.

În acest sens, în conformitate cu prevederile art. 4 alin. (1) lit. a) şi lit. c) din Legea nr. 133/2011 privind protecţia datelor cu caracter personal, datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie să fie prelucrate în mod corect şi conform prevederilor legii; adecvate, pertinente şi neexcesive în ceea ce priveşte scopul pentru care sunt colectate şi/sau prelucrate ulterior.

În aceste circumstanțe, se constată că, Dumitru Friptu, prin acțiunile sale manifestate prin instalarea și folosirea camerei de supraveghere video nr.1, care are în unghiul de captare și o porţiune însemnată din drumul public la care au acces un număr nelimitat de subiecţi de date cu caracter personal şi sunt prelucrate datele cu caracter personal ale eventualilor vecini, vizitatori, trecători si ale vicftimei Victor Lazariuc, a admis încălcarea prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a) şi c), art. 5 alin. (1) din Legea nr.133/2011 privind protecţia datelor cu caracter personal.

Reieșind din cele expuse, circumstanțele relevante determină faptul existenței în acțiunile lui Dumitru Friptu a fatei contravenționale prevăzute de art.74/1 alin.1 din Codul Contravențional.

Potrivit prevederilor art. 425 alin. (1), (2) şi (5) al Codului Contravenţional al RM, probele sunt elemente de fapt, dobândite în modul stabilit de prezentul cod, care servesc la constatarea existenţei sau inexistenţei contravenţiei, la identificarea făptuitorului, la constatarea vinovăţiei şi la cunoaşterea altor circumstanţe importante pentru justa soluţionare a cauzei.

În calitate de probe se admit elementele de fapt constatate prin intermediul următoarelor mijloace: procesul-verbal cu privire la contravenţie, procesulverbal de ridicare a obiectelor şi documentelor, procesul-verbal de percheziţie, explicaţiile persoanei în a cărei privinţă a fost pornit proces contravenţional, depoziţiile victimei, ale martorilor, înscrisurile, înregistrările audio sau video, fotografiile, corpurile delicte, obiectele şi documentele ridicate, constatările tehnico-ştiinţifice şi medico-legale, raportul de expertiză. Sunt admisibile probele pertinente, concludente şi utile, administrate în conformitate cu prezentul cod.

Din materialele dosarului, instanța de judecată reține că vinovăția lui Dumitru Friptu în comiterea contravenției incriminate se dovedește prin: procesul-verbal cu privire la contravenție nr.***** (f.d. 31-35); copiile declarațiilor de consimțământ ale vecinilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal din 20.08.2023, 23.08.2023 (f.d. 37-43); copia plîngerii nr.L-579/23 depuse de Victor Lazariuc la 18.08.2023 (f.d. 45-47); planșa fotografică cu locul amplasării camerelor de supraveghere video (f.d. 48-50, 54-58, 68-72); conținutul procesului-verbal de audiere a participantului la procedura adminsitrativă – Victor Lazariuc din 16.08.2023 (f.d. 59) conținutul procesului-verbal de audiere a participantului la procedura adminsitrativă – Dumitru Friptu din 23.08.2023 (f.d. 63-64); proba video cercetată în cadrul ședinței de judecată, care denotă incontestabil faptul captării de către camera nr.1 și a unei porțiuni din drumul public (f.d. 73); copia procesului-verbal din 26.10.2023 de examinare a înregistrărilor video anexate ca probă la plîngerea nr.L-579/23 (f.d. 74-78); copia Deciziei nr.271 emisă de Centrul Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal la 02.11.2023 (f.d. 79-83)

Conform art.4 alin.1 lit.a), c) din Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal, datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie să fie: a)

prelucrate în mod corect şi conform prevederilor legii; c) adecvate, pertinente şi neexcesive în ceea ce priveşte scopul pentru care sînt colectate şi/sau prelucrate ulterior;

Conform art.5 alin.1 din Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal, prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează cu consimţământul subiectului datelor cu caracter personal.

La caz se constată cu certitudine că Dumitru Friptu nu dispune de consimțământul lui Victor Lazariuc privind prelucrarea datelor cu character personal ale acestuia prin instalarea camerei de supraveghere video nr.1, care cuprinde și o porțiune din drumul public de pe adresa mun. Chișinău, str. Roguleni nr.38 A pe unde se deplasează și victim Victor Lazariuc, iar argumentele expuse în cadrul ședinței de judecată și în explicațiile anexate la materialele cauzei nu fac decât să creeze o versiune artificială a apărării, or argumentele din acestea nu coroborează cu materialele cauzei, avînd un character formal și orientat spre dezvinovățirea făptuitorului.

În conformitate cu prevederile art.74/1 alin.1 din Codul contravențional, nerespectarea condițiilor de bază pentru prelucrarea, stocarea și utilizarea datelor cu caracter personal, cu excepția cazurilor prevăzute la alin. (5), se sancționează cu amendă de la 60 la 90 de unități convenționale aplicată persoanei fizice, cu amendă de la 90 la 180 de unități convenționale aplicată persoanei cu funcție de răspundere, cu amendă de la 120 la 300 de unități convenționale aplicată persoanei juridice cu sau fără privarea, în toate cazurile, de dreptul de a desfășura o anumită activitate pe un termen de la 3 luni la un an.

Potrivit prevederilor art. 34 alin. (1) Cod Contravenţional al RM, amenda este o sancţiune pecuniară, care se aplică în cazurile şi în limitele prevăzute de prezentul cod. Amenda se stabileşte în unităţi convenţionale. O unitate convenţională este egală cu 50 lei.

Instanţa de judecată reţine că, vinovăţia lui Dumitru Friptu, în săvârşirea contravenției prevăzute de art.74/1 alin. (1) Cod Contravențional este dovedită pe deplin.

La aplicarea sancţiunii contravenţionale, instanţa de judecată ţine cont de caracterul şi de gradul prejudiciabil al contravenţiei, de caracteristica persoanei, dar şi de circumstanţele atenuante şi de cele agravante.

Astfel, cu referire la cele enunţate supra şi având în vedere că vinovăţia lui Dumitru Friptu de săvârşirea contravenţiei precizate în procesul-verbal cu privire la contravenţie nr.***** este dovedită în întregime, instanţa de judecată consideră raţional ca acestuia să i se aplice o sancţiune contravenţională în concordanţă cu acţiunile sale contravenţionale şi potrivit gravităţii contravenţiei săvârşite, astfel ca sancţiunea ce urmează să i se aplice lui Dumitru Friptu să fie sub formă de amendă, a cărei mărime se va încadra în limita sancţiunii prevăzute de norma materială contravenţională relevantă.

La stabilirea categoriei pedepsei care urmează să i se aplice făptuitorului, instanţa de judecată va ţine cont de caracterul şi de prejudiciul provocat prin comiterea contravenţiei, de persoana vinovată şi de circumstanţele cauzei care atenuează ori agravează răspunderea contravenţională, precum şi de faptul că pedeapsa contravenţională este o măsură de constrângere statală, un mijloc de corectare şi de reeducare a contravenientului care se aplică de către instanţele de judecată, în numele legii, persoanelor care au săvârşit contravenţii, cauzând anumite lipsuri şi restricţii drepturilor lor.

Mai mult, pedeapsa are drept scop restabilirea echităţii sociale, corectarea făptuitorului, precum şi prevenirea săvârşirii de noi fapte contravenţionale atât de către contravenienţi, cât şi de către alte persoane. Ţinând cont de scopul legii şi al pedepsei contravenţionale, inclusiv de criteriile generale de individualizare a pedepsei, instanţa de judecată este convinsă că pedeapsa potrivită acestuia va avea drept scop restabilirea echităţii sociale şi corectarea celui din urmă.

Cu privire la contestația depusă de avocatul Ivan Ciolac în interesele lui Dumitru Friptu la 04.01.2024 (f.d. 3-8), instanța de judecată îi va da apreciere ca fiind explicații scrise ale persoanei în privința căreia a fost întocmit proces-verbal cu privire la contravenție, or contestație poate fi depusă doar împotriva unei Decizii de sancționare emisă de agentul constatator, situație ce nu se reține în cazul din speță.

Pentru aceste motive, conducîndu-se de prevederile art. 34, art. 36, art. 395, art. 460, art. 462 din Codul Contravenţional, conform art. 316 din Codul de executare, în numele Legii, instanţa de judecată,

H O T Ă R Ă Ş T E:

Dumitru Friptu, se recunoaște vinovat de comiterea contravenţiei prevăzute de art. 74/1 alin. (1) din Codul Contravenţional, aplicându-i-se o sancţiune contravenţională cu amendă în mărime de 60 (șasezeci) unităţi convenţionale, ceea ce constituie 3000 (trei mii) lei.

Se explică contravenientului Dumitru Friptu, că potrivit art. 34 alin. (3) Cod Contravenţional, este în drept să achite jumătate din amenda stabilită dacă o plăteşte în cel mult 3 zile lucrătoare din momentul în care contravenientului i se aduce la cunoştinţă actul cu privire la stabilirea amenzii. În acest caz, se consideră că sancţiunea amenzii este executată integral.

Hotărârea poate fi contestată cu recurs în termen de 15 zile la Curtea de Apel Chişinău, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Buiucani).

Președintele ședinței
Judecător Vitalii Ciumac